

## سؤالهای معمولی در مورد کودکان

### کودکستان چیست ؟

کودکستان معمولاً "مهد" (Dagis) هم نامیده میشود. وظیفه کودکستان مراقبت و نگهداری خردسالان به نحو احسن و ترغیب پیشرفت ذهنی و آموزشی اطفال است. در عین حال بوجود آورنده موقعیتی برای والدین است که بتوانند تحصیل کرده یا شاغل باشند.

### در کودکستان به کدام اطفال جا داده میشود؟

x کودکان بین ۱ تا ۵ سال که والدین آنها شاغل بوده یا در حال تحصیل هستند، ساعات پذیرش اطفال بر مبنای ساعات کاری یا تحصیلی والدین خواهد بود.

x کودکان بین ۱ تا ۵ سال که والدین آنها شاغل نبوده ولی متقاضی کار هستند و در اداره کاربایی ثبت نام شده اند و یا فرزند کوچکتری دارند که طبق قانون مرخصی والدین برای نگهداری از فرزند کوچکتر مرخصی گرفته اند که در آن صورت میتوانند فرزند بزرگتر را ۱۵ ساعت در هفته در کودکستان بگذارند.

x کودکان بین ۳ تا ۵ سال حق دارند از ترم پاییزی که ۳ ساله میشوند بدون در نظر گرفتن فعالیت شغلی یا تحصیلی والدین به کودکستان عمومی بروند.

والدین در این رابطه دو گزینه مختلف دارند، کودک میتواند ۳ ساعت در روز و ۵ روز در هفته بدون صرف غذا در کودکستان باشد و این گزینه رایگان است، یا ۵ ساعت در روز و ۳ روز در هفته با صرف غذا که در آن صورت باید شهریه پرداخت شود.

x کودکانی که به خاطر دلایل بخصوص برای مثال از نظر رشد جسمی یا روحی نیاز به جا در کودکستان دارند.

بخاطر داشته باشید که توضیحات بالا شرحی عمومی در مورد اشخاصی است که میتوانند اطفال خود را در کودکستان بگذارند.

### بچه‌ها از چه زمانی می‌توانند کودکستان را شروع کنند ؟

بطور معمول بچه‌ها حق دارند در یکسالگی کودکستان را آغاز کنند و بعد از آن شما به عنوان سرپرست تصمیم گیرنده هستید که فرزندتان کی آمادگی دارد به کودکستان برود. برای بعضی از اطفال مدت بیشتری در خانه ماندن بهتر است و برای دیگران شاید همان یکسال خانه ماندن کافی باشد. این مسئله که کی بچه کودکستان را شروع کند نزد اطفال مختلف بسیار متفاوت است و شما به عنوان والدین به موقعیت فرزند خود از هر کسی بیشتر آشنایی دارید.

### در اورشا کدام کودکستانها موجود می‌باشند ؟

در اورشا ۱۴ کودکستان دولتی وجود دارد که در پنج بخش تقسیم شده اند و یک کودکستان خصوصی بنام گریندن.

### چگونه میتوان در کودکستان تقاضای جا کرد ؟

پرسشنامه درخواست خود را در اولین فرصت بر کرده و به اداره آموزش پرورش و اطفال ارسال نمایید. این پرسشنامه را از طریق تماس تلفنی یا سایت اینترنتی ما بدست خواهید آورد. بعد از رسیدن فورم تقاضای جا بدست ما برایتان تأییدیه‌ای فرستاده خواهد شد.

رؤسای کودکستانها مسئول تقسیم جا در بخشهای مختلف کودکستان هستند، تقسیم جا بر مبنای قوانین و قواعد مشخصی از قبیل نوبت و ترکیب مناسب اطفال در بخشهای مختلف صورت میگیرد. زمانیکه به فرزند شما جایی در کودکستان داده شود از طرف معاونت خدمات کودکسازی برایتان کتبا پیامی فرستاده خواهد شد که در آن شما را از زمان شروع، نام کودکستان و بخش مربوطه و اطلاعات لازمه برای تماس گرفتن مطلع میسازد.

در نامه‌ای که برایتان فرستاده خواهد شد ۳ پرسشنامه مختلف موجود میباشد که آنها را میبایستی جواب داده و تا ده روز برگردانید. این پرسشنامه‌ها به معنای جواب مثبت شما برای تقبل جای پیشنهاد شده هستند.

**شرح مقدار درآمد** برای حساب صحیح هزینه ماهیانه‌ای است که پرداخت خواهید کرد. اشخاصی که از توضیح مالی خودداری کنند بطور اتوماتیک در رده بالاترین درجه درآمدها قرار خواهند گرفت که نتیجتاً شاید به پرداخت مبلغ بالاتری از آنچه هزینه حقیقی برای آنهاست متکلف خواهند شد.

**قرارداد مدت** زمانیکه فرزندتان نزد ما خواهد بود برای تخمین و حساب احتمالی تعداد پرسونل است. در عین حال از نظر امنیتی این پرسشنامه (قرارداد ساعات بودن فرزند شما نزد ما) ارزش خاصی دارد و تأییدیه‌ای است که نشان میدهد فرزند شما از خدمات کودک‌یاری برخوردار می‌باشد. از این قرارداد در برخی موارد برای مثال در صندوق بیکاری میتوان به عنوان گواهی استفاده کرد.

**برنامه هفتگی** لازمه کار برای برنامه‌ریزی فعالیتهای مفید روزانه است و جزو اطلاعات مهم برای کار ما .

### مدت زمان انتظار برای دریافت جا چقدر است ؟

شهرداری ضمانت میکند که در عرض چهار ماه بعد از دریافت درخواست جا از طرف شما برای فرزندتان جایی در یکی از کودکستانها تهیه کند.

### چه مدت زمانی برای خو گرفتن و عادت کردن اطفال به کودکستان نیاز است ؟

حدوداً دو هفته برای خو گرفتن اطفال به محل جدید نیاز است اما در برخی موارد این دوره کوتاهتر و حتی طولانی‌تر بوده است. برنامه عادت دادن اطفال با کمتر کردن ساعات حضور والدین در نزدیکی آنها در کودکستان شروع میشود، روز اول را خودتان در کودکستان نزد فرزندتان خواهید بود، روز بعد لحضاتی را در اطاق دیگری دور از چشم بچه و به همین روال تعداد دفعات غیبت خود را بیشتر و بیشتر خواهید کرد. اما بخاطر داشته باشید که کودکان به عناوین مختلف عکس‌العمل نشان میدهند و برای همین نمیتوان گفت که دقیقاً چه مدتی برای عادت کردن نیاز دارند.

### هزینه جا در کودکستان چقدر است ؟

هزینه جا در کودکستان بر اساس درآمد خانواده معین میگردد و نه بر مبنای تعداد ساعاتی که فرزند شما در آنجا است . به معنای دیگر خانواده‌هایی که درآمد بالایی دارند نسبت به آنها که سطح درآمدشان پایین‌تر است مبلغ بیشتری پرداخت خواهند کرد.

### آیا برای دوره اولیه که برای عادت دادن کودک است باید هزینه پرداخت کرد ؟

بله هزینه از روز اول حساب خواهد شد.

### در کدام مواقع فرزند من میتواند در کودکستان باشد؟

کودک میتواند بر مبنای ساعات کار یا ساعات تحصیلی والدین به اضافه ساعات احتمالی ایاب و ذهاب در کودکستان باشند. ساعات اطفالی که فقط پانزده ساعت در هفته به کودکستان میروند بر مبنای برنامه کودکستان و آنچه برای کودک مطلوب است تنظیم خواهد شد که البته این برنامه با مشورت رئیس کودکستان تنظیم میگردد.

### برنامه و روال کاری ، غذا ، خواب و غیره

در کودکستان صبحانه ، نهار ، قبل از نهار و عصرانه سرو میشود. در صورتیکه فرزند شما حساسیت به نوعی مواد غذایی یا نیازهای دیگری در رابطه با مواد خوراکی دارد آنرا هنگام تقاضای جا اعلام کرده و در زمان شروع به پرسونل بخش یادآوری کنید . کودکانی که نیاز به خواب دارند بعد از نهار اکثراً در کالسکه‌های خود و در هوای آزاد میخوابند. بخاطر داشته

باشید که برای فرزندتان لباسهای لازمه و لباس اضافه برای تعویض مهیا کرده و نام او را روی آنها بنویسید.

### در مواقع بیماری کودک چه باید کرد؟

اگر فرزند شما بیمار شده است در اولین فرصت به ما اطلاع دهید. همچنین بخاطر داشته باشید بچه‌هایی که تب یا بیماری مسری دارند را کودکستان نبرید. این برای پیشگیری از شیوع بیماری و حفاظت دیگر اطفال که در مقابل بیماریهای عفونی ضعیف میباشند است. در صورت ابتلا به بیماری اسهال و استفراغ "قانون ۴۸ ساعت" حکمفرما است یا به معنای دیگر بعد از اینکه علائم بیماری در بچه (یا خودتان) پیدا شده است بعد از گذشت حداقل ۴۸ ساعت (دو شبانه روز) اجازه دارید فرزندتان را دوباره به کودکستان ببرید.

### اگر والدین بیمار شدند چه باید کرد؟

اگر خود شما بیمار شدید همان روز اول به کودکستان اطلاع دهید، آنها اطلاعات لازمه در مورد ساعات بودن فرزند در کودکستان، گواهی پزشک و غیره را به شما خواهند داد. اگر خود شما مبتلا به بیماری اسهال و استفراغ یا آنفلانزا شده‌اید برای جلوگیری از شیوع بیماری فرزندانتان را هم در خانه نگهدارید.

### اگر خواهر یا برادر مریض شود چه قاعدی وجود دارد؟

اگر یکی از فرزندان شما بیمار شده است باید به کودکستان اطلاع دهید که بچه بخاطر بیماری غیبت خواهد کرد. خواهر یا برادر سالم میتوانند طبق برنامه خود به کودکستان بروند که این نیز مستلزم بعضی شرایط است. بخشی که خواهر یا برادر سالم فرزندتان در آنجا می‌رود را از روز اول باید مطلع سازید، البته خواهر یا برادر فرزندی که مبتلا به بیماری اسهال و استفراغ شده است نیز برای جلوگیری از شیوع بیماری باید در خانه نگه داشت.

### اگر پدر و مادر از یکدیگر جدا شوند؟

اگر پدر و مادر با یکدیگر زندگی نمی‌کنند و فرزندان آنها نوبتی (یک هفته درمیان) نزد پدر و مادر هستند و نیاز به جای در کودکستان دارند باید تقاضای "جای دوبله" بدهند. هرگونه تغییرات میبایستی توسط پرسشنامه‌های مخصوص مانند "تغییر آدرس"، تغییر موقعیت خانوادگی، صاحب کار و غیره" به اطلاع معاون خدمات کودکسازی رسانیده شود.

### در صورت از دست دادن شغل (بیکار شدن)؟

اگر شما بیکار شوید فرزند شما ۱۵ ساعت در هفته میتواند در کودکستان باشد. اطلاعات لازمه را از طریق پر کردن فرم "درخواست تغییرات دائمی ساعات" بودن فرزند در کودکستان را به اطلاع معاون خدمات کودکسازی برسانید.

### اگر ساعات کاری شما نامنظم و بی‌قاعده است چه میشود؟

برای والدینی که ساعات کاری آنها بی‌قاعده می‌باشد بطور معمول گذارش برنامه کاری، درآمد سالیانه و ساعات نیاز به جا برای فرزندانشان سخت است. مهمترین مسئله در این میان مطلع ساختن مربیان در مورد ساعاتی است که فرزند شما در نزد آنها خواهند بود. اگر درآمد شما نامشخص است باید کوشش کنید درآمد احتمالی خود را حساب کرده و اطلاع دهید. ما هر چند گاه به شکل امتحانی تعدادی از افراد را بوسیله مقایسه درآمد گذارش شده به ما با درآمد ثبت شده در اداره مالیات کنترل میکنیم، که البته درآمد یکسال کامل را تقسیم به دوازده برای بدست آوردن میانگین ماهیانه خواهیم کرد. وظیفه گذارش مبلغ درآمد صحیح به عهده خود والدین است و اگر در رابطه با بر کردن پرسشنامه درآمدی مشکلی دارید میتوانید با معاونت خدمات کودکسازی تماس حاصل کنید.

### در صورت نیاز به تعداد ساعات بیشتر در کودکان چه باید کرد ؟

در صورت نیاز به تعداد ساعات بیشتر در کودکان به دلیل اضافه شدن ساعات کاری یا شغل جدید فورم "تغییرات دائمی ساعات اقامت" را پر کرده تحویل دهید. اگر نیازتان به تعداد ساعات بیشتر موقتی میباشد فورم "تغییرات موقتی ساعات اقامت" را پر کنید. این فرمها را به دفتر معاونت خدمات کودکان ارسال نمایید.

### برای فسخ جا چه باید کرد؟

برای پس دادن جای فرزندتان در کودکان کتبا" و بوسیله فورم "فسخ جا" ما را مطلع نمایید. مدت زمان اعلام فسخ جای یکماه از موقعی است که شما دفتر معاونت خدمات کودکان را مطلع می‌سازید. ب او ان (هیئت مدیره آموزش پرورش و اطفال) در صورت غیبت متوالی بیش از ۱۵ روز یا پرداخت نکردن شهریه میتواند جای فرزند شما را بدون اطلاع به شما لغو کند.

### زمانیکه کودک کلاس آمادگی را میخواهد شروع کند چه باید کرد ؟

در اوائل بهاری که که فرزند شما ۶ ساله میشود برایتان از طریق پست دعوتنامه‌ای فرستاده خواهد شد که در آن درج شده در کدام مدرسه برای فرزند شما جایی در نظر گرفته شده است (انتخاب مدرسه برای مثال در رابطه با محل زندگی خواهد بود). در عین حال اطلاعات لازمه در مورد انتخاب دیگر مدارس غیر از آنکه برایتان جایی در آن در نظر گرفته شده است نیز فرستاده خواهد شد. هنگام شروع کلاس آمادگی جای اطفالی که کودکان میروند بطور اتوماتیک از اول ماه اوت (ماه هشتم) تبدیل به جا در مرکز فعالیتهای فوق برنامه‌ای (Fritids) میشود. اگر فرزند شما نیازی به جا در این مراکز را ندارد باید جای او را در کودکان فسخ کنید. اطلاعات لازمه در نامه‌ای که برایتان ارسال میشود موجود خواهد بود.

### در صورت عدم رضایت باید چه کرد ؟

از طریق سایت اینترنتی اداره آموزش پرورش و اطفال میتوانید نظریات ، شکایات و یا تشویق خود را به اطلاع مراجع برسانید. [www.orsa.se](http://www.orsa.se) و از آنجا به بخش Barn & utbildning مراجعه کنید.

### چگونه میتوان اطلاعات بیشتری کسب کرد ؟

اطلاعات بیشتری را میتوانید از طریق سایت شهرداری اورشا [www.orsa.se](http://www.orsa.se) بخش Barn & utbildning کسب کنید. انواع فرمها و پرسشنامه‌ها را هم میتوانید همچنان در سایت شهرداری اورشا و در بخش Barn & utbildning/blanketter بدست آورید. در عین حال برای پرسش سؤالیهای خود همیشه میتوانید با معاونت خدمات کودکان با تلفن ۱۱ ۲۲ ۵۵-۰۲۵۰ تماس حاصل نمایید.